



Rada
Európskej únie

V Bruseli 13. septembra 2024
(OR. en)

12569/24

**Medziinštitucionálny spis:
2024/0205 (NLE)**

**ECOFIN 908
UEM 266
FIN 738
CADREFIN 132**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Luxemburska

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY

Z ...,

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie z 13. júla 2021
o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Luxemburska**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021,
ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti¹, a najmä na jeho článok 20
ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

¹ Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17

keďže:

- (1) Po tom, ako Luxembursko 30. apríla 2021 predložilo národný plán obnovy a odolnosti, Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada schválila kladné posúdenie vykonávacím rozhodnutím (ďalej len „vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021“)². Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 bolo zmenené 17. januára 2023³.
- (2) Luxembursko 16. mája 2024 predložilo Komisii zmenený národný plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU podľa článku 21c nariadenia (EÚ) 2021/241.
- (3) Zmenený plán obnovy a odolnosti obsahuje odôvodnenú žiadosť Komisii, aby navrhla zmenu vykonávacieho rozhodnutia Rady z 13. júla 2021 v súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241 z dôvodu, že plán obnovy a odolnosti už čiastočne nie je splniteľný v dôsledku objektívnych okolností. Zmeny plánu obnovy a odolnosti predložené Luxemburskom sa týkajú štyroch opatrení.

² Pozrite dokumenty ST 10155/21 a ST 10155/21 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Pozrite dokument ST 16022/22 na <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Rada 14. júla 2023 adresovala Luxembursku odporúčania v kontexte európskeho semestra. Rada Luxembursku odporučila, aby zrušilo podporné opatrenia v oblasti energetiky, zabezpečilo obozretnú fiškálnu politiku, zachovalo verejné investície financované z vnútroštátnych zdrojov a zabezpečilo účinné čerpanie grantov z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti („ďalej len mechanizmus“) a iných fondov Únie, pokračovalo v období po roku 2024 v realizácii strednodobej fiškálnej stratégie postupnej a udržateľnej konsolidácie v kombinácii s investíciami a reformami vedúcimi k vyššiemu udržateľnému rastu, znížilo riziká súvisiace s trhom s bývaním, riešilo dlhodobú udržateľnosť dôchodkového systému, zintenzívnilo opatrenia na účinný boj proti agresívnemu daňovému plánovaniu a zlepšilo výkonnosť a spravodlivosť systému školského vzdelávania. Pokiaľ ide o energetiku, Rada Luxembursku odporučila, aby znížilo svoju závislosť od fosílnych palív, a to urýchlenným zavádzaním obnoviteľných zdrojov energie a kapacít na prenos energie, ako aj uľahčením povoloňovacích postupov a investovaním do energetickej efektívnosti; podporovalo obce pri vypracúvaní podrobných miestnych plánov pre využívanie energie z obnoviteľných zdrojov a systémov diaľkového vykurovania a chladenia; podporovalo elektrifikáciu dopravy a investovalo do verejnej dopravy a zintenzívnilo politické úsilie, pokiaľ ide o zručnosti potrebné na zelenú transformáciu.
- (5) Na základe posúdenia pokroku pri plnení všetkých príslušných odporúčaní pre túto krajinu v čase predloženia zmeneného národného plánu obnovy a odolnosti Komisia dospela k záveru, že v súvislosti s odporúčaniami z roku 2023 týkajúcimi sa urýchlenného zavádzania energie z obnoviteľných zdrojov a v súvislosti s odporúčaním z roku 2020 týkajúcim sa zmiernenia dosahu krízy spôsobenej pandémiou ochorenia COVID-19 na zamestnanosť sa podarilo dosiahnuť podstatný pokrok.

- (6) Predloženiu zmeneného plánu obnovy a odolnosti predchádzal proces konzultácií so zapojením orgánov a sociálnych partnerov, ktorý prebiehal v súlade s vnútroštátnym právnym rámcom. Zhrnutie konzultácií bolo predložené spolu so zmeneným národným plánom obnovy a odolnosti. V zmysle článku 19 nariadenia (EÚ) 2021/241 Komisia posúdila relevantnosť, efektívnosť, účinnosť a koherentnosť zmeneného plánu obnovy a odolnosti v súlade s usmerneniami pre posudzovanie uvedenými v prílohe V k danému nariadeniu.

Zmeny na základe článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241

- (7) Zmeny plánu obnovy a odolnosti, ktoré Luxembursko predložilo z dôvodu objektívnych okolností, sa týkajú štyroch opatrení.
- (8) Luxembursko objasnilo, že jedno opatrenie, a to „Projekt ‚Neischmelz‘ v Dudelange – energia z obnoviteľných zdrojov“, už počas trvania mechanizmu nemožno zrealizovať z dôvodu neočakávaných oneskorení stavebných prác, keďže na stavenisku bol objavený zriedkavý biotop. Týka sa to míľnikov 1C-4, 1C-5 a 1C-6, cieľa 1C-7 a míľnika 1C-8 v rámci komponentu „1C – Zvýšenie ponuky cenovo dostupného a udržateľného verejného bývania“. Okrem toho ďalšie opatrenie „Investícia 2: Telemedicínske riešenie pre lekárske sledovanie pacientov na diaľku“ už rovnakým spôsobom nemožno realizovať, a to z dôvodu nedostupnosti pôvodne plánovaného proprietárneho IT riešenia a zmenených okolností po skončení krízy spôsobenej ochorením COVID-19. Týka sa to míľnika 1B-8 v rámci komponentu „1B: Posilnenie odolnosti systému zdravotnej starostlivosti“. Vzhľadom na to Luxembursko požiadalo o vypustenie investície v rámci komponentu 1C a o zmenu investície 2 v rámci komponentu 1B. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (9) Luxembursko ďalej požiadalo o to, aby mohlo zdroje uvoľnené vďaka vypusteniu investície v rámci komponentu 1C a úprave investície 2 v rámci komponentu 1B podľa článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241 v celkovej výške 18 884 883 EUR využiť na zvýšenie úrovne vykonávania „Investície 2: Podpora bezemisnej a aktívnej mobility“ kapitoly REPowerEU. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (10) Luxembursko objasnilo, že tri opatrenia by sa mali upraviť s cieľom zaviesť lepšie alternatívy, aby sa dosiahli pôvodné ambície daných opatrení. Týka sa to míľnikov 3B-5 a 3B-6 „Investície 2: Vývoj aplikácie MyGuichet – Projekt 1/3 – Virtuálne schôdzky“ a míľnikov 3B-11 a 3B-12 „Investície 3: eADEM“ v rámci komponentu „3B: Modernizácia verejnej správy“. Vďaka uvedeným úpravám by sa v záujme zníženia neodôvodnenej administratívnej záťaže mali vypustiť z opisov opatrení nepotrebné podrobnosti, ktoré neprispievajú k dosiahnutiu cieľov uvedených opatrení.
- (11) Komisia sa domnieva, že dôvody, ktoré uviedlo Luxembursko, odôvodňujú zmeny podľa článku 21 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241.

Kapitola REPowerEU na základe článku 21c nariadenia (EÚ) 2021/241

- (12) Kapitola REPowerEU obsahuje jednu novú reformu a tri nové investície. Reforma „Národná stratégia v oblasti bioplynu“ slúži na revíziu luxemburského systému podpory výroby elektrickej energie a bioplynu a prispieva k cieľu zvýšiť výrobu a využívanie udržateľného biometánu. Investícia 1 je mechanizmom finančnej podpory zameraným na projekty energetickej renovácie a výstavby obytných budov. Cieľom projektu je zvýšenie energetickej efektívnosti budov a zvýšenie podielu energie z obnoviteľných zdrojov a urýchlenie jej zavádzania. Investícia 2 je mechanizmom finančnej podpory zameraným na nákup bezemisných vozidiel a bicyklov, ktorý prispieva k cieľu podporovať dopravu s nulovými emisiami. Investícia 3 je mechanizmom finančnej podpory určeným pre podniky, ktoré stavajú fotovoltické elektrárne pre vlastnú spotrebu, čím uľahčujú zavádzanie energie z obnoviteľných zdrojov. Zavádzanie energie z obnoviteľných zdrojov a lepšia energetická efektívnosť prispievajú k zníženiu zraniteľných miest počas nadchádzajúcich zimných období.
- (13) Komisia zmenený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU posúdila podľa kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241.
- (14) Rozdelenie míľnikov a cieľov v splátkach by sa malo upraviť tak, aby sa zohľadnilo nové pridelenie prostriedkov v rámci REPowerEU, zmeny plánu obnovy a odolnosti a orientačný harmonogram, ktoré predložilo Luxembursko.

Vyvážená reakcia prispievajúca k šiestim pilierom

- (15) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.1 prílohy V k nemu zmenený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU do značnej miery (hodnotenie A) predstavuje komplexnú a primerane vyváženú reakciu na hospodársku a sociálnu situáciu, čím primerane prispieva ku všetkým šiestim pilierom uvedeným v článku 3 daného nariadenia, pričom zohľadňuje osobitné výzvy dotknutého členského štátu a jemu pridelené finančné prostriedky.
- (16) Pôvodný plán obnovy a odolnosti predstavoval komplexnú a primerane vyváženú reakciu (hodnotenie A) na hospodársku a sociálnu situáciu v danom čase, a teda náležite prispieval k všetkým šiestim pilierom uvedeným v článku 3 nariadenia (EÚ) 2021/241.
- (17) Zmenený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU aj naďalej komplexne pokrýva uvedených šesť pilierov, pričom obsahuje značný počet komponentov slúžiacich na podporu viac ako jedného piliera. Napriek investíciám, ktoré sa prevzali z pôvodného plánu obnovy a odolnosti na základe článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241, zodpovedá škála opatrení zmeneného plánu obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU cieľom mechanizmu, a to s náležitou celkovou rovnováhou medzi piliermi v dôsledku opatrení opätovne začlenených do kapitoly REPowerEU podľa článku 21c ods. 3 uvedeného nariadenia. Opatrenia uvedené v kapitole REPowerEU prispievajú predovšetkým k pilierom zelenej transformácie, inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu a sociálnej a územnej súdržnosti.

Riešenie všetkých výziev identifikovaných v odporúčaníach pre danú krajinu alebo významnej podskupiny týchto výziev

- (18) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.2 prílohy V k nemu sa očakáva, že zmenený plán obnovy a odolnosti prispeje k účinnému riešeniu všetkých výziev alebo významnej podskupiny výziev (hodnotenie A) identifikovaných v príslušných odporúčaníach pre danú krajinu adresovaných Luxembursku vrátane ich fiškálnych aspektov, alebo výziev identifikovaných v iných relevantných dokumentoch, ktoré Komisia oficiálne prijala v kontexte európskeho semestra.
- (19) Na základe posúdenia pokroku pri plnení všetkých príslušných odporúčaní pre túto krajinu v rámci európskeho semestra 2024 Komisia dospela k záveru, že v súvislosti s odporúčaním z roku 2023 týkajúcim sa urýchleného zavádzania energie z obnoviteľných zdrojov a v súvislosti s odporúčaním z roku 2020 týkajúcim sa zmiernenia dosahu krízy spôsobenej pandémiou ochorenia COVID-19 na zamestnanosť sa podarilo dosiahnuť podstatný pokrok.
- (20) Zmenený plán obnovy a odolnosti obsahuje rozsiahly súbor vzájomne sa posilňujúcich reforiem a investícií, ktoré prispievajú k účinnému riešeniu všetkých výziev alebo významnej podskupiny hospodárskych a sociálnych výziev uvedených v odporúčaníach pre danú krajinu, ktoré Rada adresovala Luxembursku v kontexte európskeho semestra, a to najmä pokiaľ ide o trh s bývaním, mieru zamestnanosti starších pracovníkov, udržateľnú dopravu a zručnosti potrebné pre zelenú transformáciu.

- (21) Kapitola REPowerEU je venovaná výzvam identifikovaným v odporúčaniach pre danú krajinu, ktoré súvisia s energetickou politikou a zelenou transformáciou. Zvlášť opatrenia uvedené v kapitole REPowerEU, konkrétne reforma rámca pre udržateľný bioplyn a investície poskytujúce finančnú podporu pre projekty v oblasti energetickej efektívnosti a energie z obnoviteľných zdrojov v sektore bývania, pre mobilitu s nulovými emisiami a pre malé fotovoltické zariadenia, priamo riešia odporúčanie č. 4 z roku 2023 týkajúce sa potreby znížiť celkovú závislosť od fosílnych palív, ktoré je zachytené v špecifických podčastiach venovaných investovaniu do energetickej efektívnosti a podpore elektrifikácie dopravy.

Príspevok k rastovému potenciálu, tvorbe pracovných miest a ekonomickej, sociálnej a inštitucionálnej odolnosti

- (22) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. c) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.3 prílohy V k nemu sa očakáva, že zmenený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU bude mať vysoký vplyv (hodnotenie A) na posilnenie rastového potenciálu, tvorbu pracovných miest a ekonomickú, sociálnu a inštitucionálnu odolnosť Luxemburska, pričom prispeje k vykonávaniu Európskeho piliera sociálnych práv, a to aj podporou politík pre deti a mládež, a značne zmierni hospodársky a sociálny dosah krízy spôsobenej ochorením COVID-19, čím posilní hospodársku, sociálnu a územnú súdržnosť a konvergenciu v rámci Únie.
- (23) V posúdení pôvodného plánu obnovy a odolnosti v súlade s článkom 19 ods. 3 písm. g) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.3 prílohy V k nemu sa dospelo k záveru, že pôvodný plán obnovy a odolnosti mal mať značný vplyv na posilnenie potenciálu rastu, vytváranie pracovných miest a ekonomickú, sociálnu a inštitucionálnu odolnosť Luxemburska (hodnotenie A).

- (24) Zmenený plán obnovy a odolnosti aj naďalej zahŕňa významné investície a reformy zamerané na riešenie zraniteľných miest hospodárstva a hospodárskej súdržnosti. Patrí sem reforma, ktorej cieľom je zlepšenie dostupnosti bývania, reformy a investície do efektívnejšieho systému zdravotnej starostlivosti, opatrenia na zvýšenie účasti na trhu práce a investície do digitalizácie verejnej správy.
- (25) Sociálna súdržnosť sa posilňuje prostredníctvom opatrení slúžiacich na zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikáciu, pričom ide najmä o investície zamerané na starších pracovníkov a na riešenie rozdielov v prístupe k zdravotnej starostlivosti, čo prispieva k implementácii Európskeho piliera sociálnych práv.

Zásada „výrazne nenarušiť“

- (26) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. d) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.4 prílohy V k nemu sa očakáva, že zmenený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU zabezpečí, že žiadne opatrenie (hodnotenie A) na vykonávanie reforiem a investičných projektov zahrnutých do plánu obnovy a odolnosti výrazne nenaruší environmentálne ciele v zmysle článku 17 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852⁴ (zásada „výrazne nenarušiť“).
- (27) Zmeny opatrení uvedených v pôvodnom pláne obnovy a odolnosti nemajú vplyv na posúdenie zásady „výrazne nenarušiť“, ktoré zostáva rovnaké.

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13).

- (28) Z posúdenia zmeneného plánu obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU vyplýva, že zásada „výrazne nenarušiť“ je dodržaná v súlade s metodikou stanovenou v oznámení Komisie s názvom „Technické usmernenie týkajúce sa uplatňovania zásady ‚výrazne nenarušiť‘ podľa nariadenia o Mechanizme na podporu obnovy a odolnosti“⁵. V posúdení sa dospelo k záveru, že v prípade všetkých nových opatrení v rámci kapitoly REPowerEU buď neexistuje žiadne riziko výrazného narušenia, alebo sa v prípade identifikácie rizika vykonáva podrobnejšie posúdenie na preukázanie absencie výrazného narušenia. V prípade potreby sa požiadavky na dodržiavanie zásady „výrazne nenarušiť“ zakotvujú v návrhu opatrenia.

Príspevok k cieľom plánu REPowerEU

- (29) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. da) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.12 prílohy V k nemu sa očakáva, že kapitola REPowerEU bude do značnej miery (hodnotenie A) účinne prispievať k energetickej bezpečnosti, diverzifikácii dodávok energie v Únii, zvýšeniu využívania obnoviteľných zdrojov energie a energetickej efektívnosti, zvýšeniu kapacít na uskladňovanie energie alebo potrebnému zníženiu závislosti od fosílnych palív pred rokom 2030.

⁵ Ú. v. EÚ C 58, 18.2.2021, s. 1.

- (30) Očakáva sa, že vykonávanie plánovaných opatrení účinne prispeje k energetickej efektívnosti, zavádzaniu energie z obnoviteľných zdrojov a bezemisnej doprave. V reforme týkajúcej sa stratégie v oblasti udržateľného bioplynu sa rieši cieľ zvýšiť výrobu a využívanie udržateľného biometánu. Cieľom investícií do energetickej renovácie obytných budov je zvýšenie energetickej efektívnosti budov, ako aj zvýšenie podielu energie z obnoviteľných zdrojov a urýchlenie jej zavádzania. Zavádzanie energie z obnoviteľných zdrojov je aj cieľom investícií do podnikových fotovoltických zariadení určených pre vlastnú spotrebu. Investície predstavujúce finančnú podporu pre osoby, ktoré si kupujú vozidlá s nulovými emisiami, prispievajú k cieľu podporovať bezemisnú dopravu.
- (31) Kapitola REPowerEU je v súlade so záväzkom Luxemburska znížiť emisie skleníkových plynov. Opatreniami zameranými na udržateľné bývanie a dopravu sa posilňujú opatrenia uvedené v pôvodnom pláne obnovy a odolnosti.
- (32) Kapitola REPowerEU je venovaná aj potrebe odklonu od fosílnych palív prostredníctvom urýchlenia zavádzania energie z obnoviteľných zdrojov, čím sa zvýši bezpečnosť Luxemburska v oblasti dodávok energie.

Opatrenia, ktoré majú cezhraničný rozmer či účinok alebo rozmer či účinok zahŕňajúci viac krajín

- (33) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. db) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.13 prílohy V k nemu sa očakáva, že opatrenia obsiahnuté v kapitole REPowerEU budú mať do značnej miery (hodnotenie A) cezhraničný rozmer či účinok alebo rozmer či účinok zahŕňajúci viac krajín.

- (34) Kapitola REPowerEU prispieva k zabezpečeniu dodávok energie v Únii ako celku, a to aj riešením výziev identifikovaných v najnovšom posúdení potrieb vypracovanom Komisiou, v súlade s cieľmi stanovenými v článku 21c ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241, pričom sa zohľadňuje finančný príspevok, ktorý je k dispozícii pre Luxembursko. Opatrenia uvedené v kapitole REPowerEU prispievajú k zníženiu závislosti Luxemburska od dovážanej energie a fosílnych palív vďaka rozvoju dodatočnej kapacity energie z obnoviteľných zdrojov. Kapitola REPowerEU takisto prispieva k znížovaniu závislosti od fosílnych palív a znížovaniu dopytu po energii tým, že podporuje energetickú renováciu obytných budov a ďalej umožňuje rozvoj udržateľnej dopravy.
- (35) Celkové odhadované náklady na uvedené opatrenia predstavujú spolu 94 miliónov EUR, čo je 53 % odhadovaných nákladov kapitoly REPowerEU, a teda presahujú orientačný cieľ 30 %.

Príspevok k zelenej transformácii vrátane biodiverzity

- (36) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. e) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.5 prílohy V k nemu zmenený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU obsahuje opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k zelenej transformácii vrátane biodiverzity alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu klimatických cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 80,1 % celkových prostriedkov pridelených na plán obnovy a odolnosti a 90,3 % celkových odhadovaných nákladov na opatrenia v kapitole REPowerEU, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VI k nariadeniu (EÚ) 2021/241. V súlade s článkom 17 uvedeného nariadenia je zmenený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU v súlade s informáciami uvedenými v národnom energetickom a klimatickom pláne na roky 2021 – 2030 a v jeho navrhovanej aktualizácii z roku 2023.
- (37) Vplyv vypustených a zmenených opatrení na celkové ambície plánu obnovy a odolnosti v súvislosti so zelenou transformáciou je obmedzený, keďže prostriedky pridelené na vypustené opatrenie sa využijú na opatrenia v rámci kapitoly REPowerEU. Kapitola REPowerEU má významný prínos k ďalšej podpore zelenej transformácie Luxemburska, keďže k tomuto cieľu prispievajú všetky nové reformy a investície. Cieľom reformy a investícií je znížiť závislosť od fosílnych palív, zvýšiť energetickú efektívnosť, urýchliť zavádzanie energie z obnoviteľných zdrojov a podporovať dopravu s nulovými emisiami.

- (38) Zmenený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU bude naďalej výrazne prispievať k zelenej transformácii vrátane biodiverzity, ako aj k dosiahnutiu cieľov Únie v oblasti klímy do roku 2030 a zároveň sa splní cieľ klimateckej neutrality Únie do roku 2050.

Príspevok k digitálnej transformácii

- (39) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.6 prílohy V k nemu zmenený plán obnovy a odolnosti zahŕňa opatrenia, ktoré do značnej miery prispievajú k digitálnej transformácii alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu digitálnych cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 37,5 % celkových prostriedkov pridelených na zmenený plán obnovy a odolnosti, vypočítaná podľa metodiky stanovenej v prílohe VII k nariadeniu (EÚ) 2021/241.
- (40) Zmenený plán obnovy a odolnosti naďalej výrazne prispieva k digitálnej transformácii prostredníctvom viacerých investícií do digitalizácie verejnej správy a zdravotnej starostlivosti, ako aj prostredníctvom rozvoja ultrabezpečnej komunikačnej infraštruktúry založenej na kvantovej technológii.

Trvalý vplyv

- (41) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. g) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.7 prílohy V k nemu sa očakáva, že zmenený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU bude mať na Luxembursko do značnej miery (hodnotenie A) trvalý vplyv.

- (42) V posúdení plánu pôvodného plánu obnovy a odolnosti v súlade s článkom 19 ods. 3 písm. g) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.7 prílohy V k nemu sa dospelo k záveru, že pôvodný plán obnovy a odolnosti bude mať na Luxembursko do značnej miery (hodnotenie A) trvalý vplyv.
- (43) Zmenený plán obnovy a odolnosti sa aj naďalej zameriava na inovačné a udržateľné hospodárske činnosti s významným potenciálom využitia. Očakáva sa, že kapitola REPowerEU bude mať popri existujúcich opatreniach takisto trvalé pozitívne účinky na luxemburské hospodárstvo a ďalej podporí jeho zelenú transformáciu. Očakáva sa, že investície do energie z obnoviteľných zdrojov, energetickej efektívnosti a elektrifikácie dopravy budú mať trvalý vplyv na pokles emisií skleníkových plynov a znižovanie závislosti od fosílnych palív. Reforma bude mať trvalý vplyv na zlepšenie rámcových podmienok výroby udržateľného biometánu.

Monitorovanie a realizácia

- (44) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. h) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.8 prílohy V k nemu sú opatrenia navrhované v zmenenom pláne obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU primerané (hodnotenie A) na zabezpečenie účinného monitorovania a realizácie plánu obnovy a odolnosti vrátane predpokladného harmonogramu, míľnikov a cieľov a súvisiacich ukazovateľov.
- (45) V posúdení pôvodného plánu obnovy a odolnosti v súlade s článkom 19 ods. 3 písm. h) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.8 prílohy V k nemu sa dospelo k záveru, že pôvodný plán obnovy a odolnosti bol primeraný (hodnotenie A) na zabezpečenie účinného monitorovania a realizácie plánu obnovy a odolnosti vrátane predpokladaného harmonogramu, míľnikov a cieľov a súvisiacich ukazovateľov.

- (46) Povaha a rozsah navrhovaných zmien luxemburského plánu obnovy a odolnosti nemajú vplyv na predchádzajúce posúdenie účinného monitorovania a realizácie plánu obnovy a odolnosti. Predovšetkým treba uviesť, že míľniky a ciele spojené so zmenenými a novými opatreniami vrátane opatrení v kapitole REPowerEU sú jasné a realistické a navrhované ukazovatele pre tieto míľniky a ciele sú relevantné, prijateľné a spoľahlivé. Míľniky a ciele sú relevantné aj pre už dokončené opatrenia, ktoré sú oprávnené podľa článku 17 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241. Na odôvodnenie žiadosti o vyplatenie sa vyžaduje uspokojivé plnenie týchto míľnikov a cieľov v priebehu času.

Výpočet nákladov

- (47) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. i) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.9 prílohy V k nemu je odôvodnenie uvedené v zmenenom pláne obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU týkajúce sa výšky odhadovaných celkových nákladov na plán do strednej miery (hodnotenie B) primerané a realistické, je v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedá očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.
- (48) Pokiaľ ide o posúdenie nákladov na revidovaný plán, odôvodnenie výšky úprav nákladov v rámci plánu obnovy a odolnosti, ktoré poskytlo Luxembursko, je v primeranej miere realistické, je v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedá očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.

- (49) Pokiaľ ide o opatrenia uvedené v kapitole REPowerEU, z posúdenia odhadov nákladov a sprievodnej dokumentácie vyplýva, že väčšina nákladov je primeraná a realistická. V prípade nových opatrení bolo poskytnuté úplné preukázanie nákladov. Na záver možno konštatovať, že odhadované celkové náklady na plán obnovy a odolnosti sú v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedajú očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.

Ochrana finančných záujmov Únie

- (50) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. j) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.10 prílohy V k nemu sú opatrenia navrhované v zmenenom pláne obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU primerané (hodnotenie A) na predchádzanie korupcii, podvodom a konfliktom záujmov pri využívaní finančných prostriedkov poskytnutých na základe uvedeného nariadenia, ako aj na odhaľovanie a nápravu týchto javov, pričom sa očakáva, že tieto opatrenia účinne zabránia dvojitému financovaniu na základe uvedeného nariadenia a z iných programov Únie. Tým nie je dotknuté uplatňovanie iných inštrumentov a nástrojov na podporu a presadzovanie súladu s právom Únie vrátane nástrojov na predchádzanie korupcii, podvodom a konfliktom záujmov, ich odhaľovanie a nápravu, ako aj nástrojov na ochranu rozpočtu Únie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2020/2092⁶.

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2020/2092 zo 16. decembra 2020 o všeobecnom režime podmienenosti na ochranu rozpočtu Únie (Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 1).

- (51) V pôvodnom posúdení sa konštatovalo, že opatrenia týkajúce sa kontroly a auditu, ktoré navrhovalo Luxembursko, sú primerané (hodnotenie A) podľa kritéria 2.10 prílohy V k nariadeniu (EÚ) 2021/241, a to pod podmienkou včasného dosiahnutia dvoch míľnikov týkajúcich sa systému registra na monitorovanie realizácie plánu obnovy a odolnosti a dokončenia realizácie ďalších postupov na ochranu finančných záujmov Únie, ktoré boli hodnotené pozitívne s výhradou splnenia záväzku počas schválenia prvej žiadosti o platbu. Riaditeľstvo pre hospodárske a rozpočtové záležitosti v rámci ministerstva financií nesie celkovú zodpovednosť za realizáciu plánu obnovy a odolnosti a v mene všetkých vykonávacích orgánov zodpovedá za prevádzkové a administratívne aspekty plánu obnovy a odolnosti. Orgán auditu pre plán obnovy a odolnosti, ktorým je Generálny finančný inšpektorát (IGF), je zodpovedný za vykonávanie systémových auditov na overenie účinného fungovania systému kontroly, ako aj auditov operácií, ktorých cieľom je poskytnúť uistenie o dosahovaní míľnikov a cieľov.
- (52) Komisia mala od pôvodného posúdenia prístup k informáciám o skutočnom vykonávaní luxemburského systému auditu a kontroly. Zahŕňa to zistenia auditu zameraného na ochranu finančných záujmov Únie, ktorý Komisia uskutočnila v Luxembursku.

- (53) Na základe týchto informácií sa Komisia domnieva, že systém vnútornej kontroly luxemburského plánu obnovy a odolnosti je celkovo primeraný. Luxembursko zrevidovalo svoje: a) postupy týkajúce sa konfliktov záujmov, odhaľovania nezrovnalostí, monitorovania výdavkov, dvojitého financovania, verejného obstarávania a udeľovania grantov a b) aktualizovalo vnútorné postupy koordinačného orgánu s prihliadnutím na pripomienky vznesené počas auditov s cieľom zvýšiť vhodnosť a primeranosť daných postupov v záujme ochrany finančných záujmov Únie. Luxemburský orgán auditu okrem toho zrevidoval svoju stratégiu auditu.

Koherentnosť plánu obnovy a odolnosti

- (54) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. k) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.11 prílohy V k nemu zmenený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU zahŕňa do značnej miery (hodnotenie A) opatrenia na vykonávanie reforiem a verejných investičných projektov, ktoré predstavujú súdržné činnosti.
- (55) V posúdení pôvodného plánu obnovy a odolnosti v súlade s článkom 19 ods. 3 písm. k) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.11 prílohy V k nemu sa konštatovalo, že pôvodný plán obnovy a odolnosti zahŕňa do značnej miery (hodnotenie A) opatrenia na vykonávanie reforiem a verejných investičných projektov, ktoré predstavujú súdržné činnosti.

- (56) Zmenami existujúcich komponentov plánu obnovy a odolnosti sa nemení celková koherentnosť plánu obnovy a odolnosti, pričom sa zohľadňuje spôsob, akým sa dané opatrenia navzájom posilňujú a dopĺňajú. Doplnená kapitola REPowerEU je v súlade s opatreniami realizovanými v rámci pôvodného plánu obnovy a odolnosti na podporu zelenej transformácie a ďalej posilňuje ambície opatrení týkajúcich sa udržateľného bývania a elektrifikácie dopravy. Kapitola REPowerEU obsahuje vyváženú kombináciu pozostávajúcu z reformy a troch investícií, ktoré sa navzájom posilňujú a dopĺňajú.

Konzultačný postup

- (57) V súvislosti so zmenou plánu obnovy a odolnosti a na účely prípravy kapitoly REPowerEU uskutočnilo Luxembursko ďalšie konzultácie so zainteresovanými stranami, do ktorých sa zapojili aj sociálni partneri.

Kladné posúdenie

- (58) V nadväznosti na kladné posúdenie Komisie týkajúce sa zmeneného plánu obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU obsahujúce konštatovanie, že plán obnovy a odolnosti uspokojivo spĺňa kritériá posudzovania stanovené v nariadení (EÚ) 2021/241, v súlade s článkom 20 ods. 2 uvedeného nariadenia a prílohou V k nemu toto rozhodnutie stanovuje reformy a investičné projekty potrebné na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU, príslušné míľniky, ciele a ukazovatele, ako aj suma, ktorú Únia poskytne na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU vo forme nenávratnej finančnej podpory.

Finančný príspevok

- (59) Odhadované celkové náklady na upravený plán obnovy a odolnosti Luxemburska vrátane kapitoly REPowerEU predstavujú 241 100 776 EUR. Keďže suma odhadovaných celkových nákladov na upravený plán obnovy a odolnosti prevyšuje aktualizovaný maximálny finančný príspevok, ktorý má Luxembursko k dispozícii, finančný príspevok vypočítaný podľa článku 11 nariadenia (EÚ) 2021/241 pridelený na luxemburský zmenený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU by sa mal rovnať celkovej výške finančného príspevku, ktorý je k dispozícii na luxemburský zmenený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU. Táto suma predstavuje 82 670 643 EUR.
- (60) V zmysle článku 21a ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/241 Luxembursko 16. mája 2024 predložilo žiadosť o pridelenie príjmov, na ktoré sa odkazuje v článku 21a ods. 1 daného nariadenia a ktoré sa prerozdeľujú medzi členské štáty na základe ukazovateľov stanovených v metodike stanovenej v prílohe IVa k uvedenému nariadeniu. Odhadované celkové náklady na reformy a investície určené na to, aby prispeli k cieľom stanoveným v článku 21c ods. 3 písm. b) až f) nariadenia (EÚ) 2021/241, ktoré sú zahrnuté v kapitole REPowerEU, predstavujú 176 746 699 EUR. Keďže táto suma prevyšuje alokovaný podiel, ktorý je k dispozícii pre Luxembursko, dodatočná nenávratná finančná podpora dostupná pre Luxembursko by sa mala rovnať alokovanému podielu. Táto suma predstavuje 29 955 009 EUR.

- (61) Luxembursko okrem toho 28. februára 2024 predložilo odôvodnenú žiadosť o prevod všetkých svojich zvyšných predbežne pridelených prostriedkov zo zdrojov pobrexitovej adaptačnej rezervy do mechanizmu v súlade s článkom 4a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755⁷, čo predstavuje 128 475 124 EUR. Táto suma by sa mala sprístupniť na podporu reforiem a investícií z kapitoly REPowerEU vo forme dodatočnej nenávratnej finančnej podpory.
- (62) Celkový finančný príspevok, ktorý má Luxembursko k dispozícii, by mal predstavovať 241 100 776 EUR.
- (63) Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. V záujme jasnosti by sa príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu Rady z 13. júla 2021 mala úplne nahradiť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755 zo 6. októbra 2021, ktorým sa zriaďuje pobrexitová adaptačná rezerva (Ú. v. EÚ L 357, 8.10.2021, s. 1).

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Luxemburska sa mení takto:

1. Článok 1 sa nahrádza takto:

„Článok 1

Schválenie posúdenia plánu obnovy a odolnosti

Posúdenie zmeneného plánu obnovy a odolnosti Luxemburska na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa schvaľuje. Reformy a investičné projekty v rámci plánu obnovy a odolnosti, podrobnosti a harmonogram monitorovania a realizácie plánu obnovy a odolnosti vrátane príslušných míľnikov a cieľov, príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov, ako aj opatrenia na poskytnutie plného prístupu k podkladovým relevantným údajom Komisii sú stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.“

2. V článku 2 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:

„1. Únia sprístupňuje Luxembursku finančný príspevok vo forme nenávratnej podpory vo výške 241 100 776 EUR*. Tento príspevok zahŕňa:

- a) sumu 76 625 886 EUR, ktorá je k dispozícii na uzavretie právneho záväzku do 31. decembra 2022;
- b) sumu 6 044 757 EUR, ktorá je k dispozícii na uzavretie právneho záväzku od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023;
- c) sumu 29 955 009 EUR** podľa článku 21a ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/241 výlučne na reformy a investície, ktoré majú prispieť k cieľom stanoveným v článku 21c ods. 3 písm. b) až f) uvedeného nariadenia;
- d) sumu 128 475 124 EUR prevedenú do mechanizmu z pobrexitovej adaptačnej rezervy.

2. Komisia poskytuje Luxembursku finančný príspevok Únie v splátkach v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu. Suma 12 136 030 EUR sa sprístupňuje v rámci predbežného financovania v súlade s článkom 13 nariadenia (EÚ) 2021/241.

Predbežné financovanie a splátky môže Komisia vyplatiť v jednej alebo vo viacerých tranžiach. Výška tranží závisí od dostupnosti finančných prostriedkov.

* Táto suma zodpovedá prideleným finančným prostriedkom po odpočítaní pomerného podielu Luxemburska na výdavkoch podľa článku 6 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241, vypočítaného v súlade s metodikou stanovenou v článku 11 uvedeného nariadenia.

** Táto suma zodpovedá prideleným finančným prostriedkom po odpočítaní pomerného podielu Luxemburska na výdavkoch podľa článku 6 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241, vypočítaného v súlade s metodikou stanovenou v prílohe IVa k uvedenému nariadeniu.“

3. Príloha sa nahrádza znením uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Luxemburskému veľkovoľvodstvu.

V

Za Radu

predseda/predsedníčka
